

La Paracha de 'HAYE SARAH

Traduit du Sefer : ושלל לא יחסר

Il est écrit dans notre paracha : verset 60, Chapitre 24 : « Ils bénissent Rivka et lui dirent : Notre sœur, puisses tu être la mère de milliers de myriades, et puisses ta descendance conquérir la porte de ses ennemis. »

Quel est le sens de : « puisses ta descendance conquérir la porte de ses ennemis ? »

Le midrach Raba de commenter : Rabbi a dit : Ici, les ennemis font référence à Tarmod. Heureux celui qui assiste à la chute du peuple tarmodéen qui s'associa à nos ennemis (babyloniens et romains) lors de la destruction des 2 temples.

La Guémara dans le traité Chabbat p21b traite de la fin de la période d'allumage des lumières de 'Hanouka et conclut que cette période s'étend jusqu'à ce que les Tarmodéens se retirent du marché.

Rachi explique que les tarmodéens, habitants d'une oasis dans le désert de Syrie, vendaient du bois d'allumage dans les marchés des villes. Ils s'y attardaient jusqu'à ce que les gens rentrent chez eux le soir et allument un feu. Ceux qui avaient besoin de bois allaient au marché pour s'en procurer, après quoi les vendeurs tarmodéens « se retiraient du marché ».

Les tarmodéens étaient ceux qui restaient le plus longtemps sur la place du marché. Il est donc écrit qu'en conséquence, la fin de la période d'allumage correspond au retrait du marché de ces vendeurs.

La Guémara n'aurait-elle pas pu trouver une autre référence que le retrait de goyim d'un marché pour nous informer de la fin de la période d'allumage des lumières de 'Hanouka ?

Rabbi Chemouel Aaron Rubin explique que compte tenu de la méchanceté des tarmodéens s'étant associés à nos ennemis dans la destruction des 2 temples, nous attendons la chute de Tarmod. Hors, la fête de 'Hanouka est un moment propice à la venue du Machi'ah et par conséquent à la défaite de tout nos ennemis.

Les sages ont donc fixé comme référence et signe de la fin du temps de l'allumage de 'Hanouca : »jusqu'à ce que les tarmodéens (ennemis d'Israël) se retirent (en d'autres termes : disparaissent, soient anéantis) du marché (lieu symbolisant ce monde ci).